



Крест прп. Савватия Соловецкого. Лицевая сторона

Александр Авдеев

## Еще раз о кресте преподобного Савватия Соловецкого

В 2006 г. в альманахе «Соловецкое море» была опубликована статья В.А. Бурова, посвященная кресту прп. Савватия Соловецкого<sup>1</sup>. Автор досконально прослеживает «биографию» памятника от первых упоминаний в монастыр-

ских описях XVII в. до наших дней. При этом, на наш взгляд, интерпретация надписей на кресте, принятая в этой статье, уязвима для критики.

С помощью Е.В. Крушельницкой и Т.Б. Карбасовой автор статьи прочитал надписи на лицевой стороне креста как «Крест Савватия чудотворца молельный», на оборотной — «Лет(а) 7064-го» и «взысканием и потружением с(вя)т(а)го игумена Филиппа». Отталкиваясь от слова «святаго», В.А. Буров пришел к выводу, что «надпись о святом Филиппе с указанной датой не могла появиться ранее 1590 г.» (когда началось его местное почитание) и была составлена «на основе припоминания о том, что произошло десятилетия назад, в 1555/1556 г.»<sup>2</sup> (в 7064 г. от Сотворения мира).

Начнем с надписи в нижней части вертикальной перекладины лицевой стороны креста. Надпись, выполненная в технике обронной резьбы, расположена в нижней части креста в две строки; высота строк 3 см, расстояние между строками 1 см. После визуального знакомства мы пришли к выводу, что читать ее следует следующим образом (лигатуры: строка 2 — **ЧЮ, ДО** и **ВО, АН** и **АН** в словосчетании «**ЧЮ**т<sup>а</sup>р<sup>а</sup>ца **НА**л<sup>а</sup>нон»); отметим также твердую **л** и пропуск буквы **л** в слове «**НА**л<sup>а</sup>нон»):

КРЪТЪ САВАТІА  
ЧЮТ<sup>а</sup>р<sup>а</sup>ца НАЛНОН

Надпись позиционирует крест не как «молельный» (что было прочитано Е.В. Крушельницкой и Т.Б. Карбасовой), а как «начальный» — с которого началось иноческое делание в Соловецком монастыре. О таком кресте, который «**вЪ... поставленъ близъ келіа**» прп. Савватия у подножия Секирной горы, упоминается во всех выделенных С.В. Минеевой редакциях Жития прпп. Зосимы и Савватия Соловецких<sup>3</sup>. Монастырское предание, записанное в XIX в.,

<sup>1</sup> Буров В.А. Путешествие каменного «келейного креста» преподобного Савватия // Соловецкое море: Историко-литературный альманах. Вып. 5. Архангельск; М., 2006. С. 66–70.

<sup>2</sup> Там же. С. 67.

<sup>3</sup> Минеева С.В. Рукописная традиция Жития прпп. Зосимы и Савватия Соловецких (XVI–XVIII вв.). М., 2001. Т. II. Тексты. С. 13 (Первоначальная редакция), 92 (I Стилистическая редакция), 154 (I Дополненная редакция), 205 (II Дополненная редакция),



сохранило припоминание, что «начальный» крест прп. Савватия был деревянным<sup>4</sup>. Определенную параллель мы находим в Житии прп. Макария Желтоводского и Унженского: при основании монастыря подвижник вначале «водрузи Крест Господа нашего Иисуса Христа» и лишь спустя некоторое время («помале») «ту келию возградив себе»<sup>5</sup>. Видимо, установка «начального» креста при основании обители отражала распространенную среди русских подвижников XV в. практику.

На оборотной стороне креста находится врезная надпись в две строки, выполненная другой рукой. Первая строка находится в верхней части вертикальной перекладины; высота букв — 4–4,5 см, лигатура лѣ в слове «лѣт»:

лѣт ѿзѣа го

Вторая надпись, являющаяся продолжением первой, размещена на горизонтальной перекладине креста; высота букв 2,7 см, лигатуры: ан в слове «взысканіе», тр и нї в слове «потрѣженіе»; вензельные написания букв: в слове «игумена» буква ѣ вписана между вертикальными мачтами буквы м; оформление окончаний слов с помощью выносных букв: «взысканіе», «потрѣженіе». Имя «Філіппа» в надписи вырезано в соответствии с греческим написанием этого слова (Φιλίππος), однако с аллографическим написанием «фиты» вместо «ферта». Последний случай, видимо, можно признать «скрытым» или «ошибочным» грецизмом, так как в церковнославянском и древнерусском языках этими буквами передавался один и тот же звук, но «фита» писалась в словах греческого происхождения, где имелась этимологическая «тхета» (Θ). В целом, по нашему убеждению, надпись следует читать так:

**Взысканіе и потрѣженіе ѿ игумена Філіппа**

Текст ясно свидетельствует, что крест был обретен в 1555/1556 г. по инициативе и непосредственном участии свт. Филиппа, бывшего тогда игуменом Соловецкого монастыря. Чтение предлога «ѿ», ясно видимого в надписи, как «С(ВЯ)Т(А)ГО» [по версии архимандрита Досифея (Немчинова), принятой позднейшими исследователями] представляется ошибочным.



Крест прп. Савватия Соловецкого. Обратная сторона

Для шрифта данной надписи практически полной аналогией является строительная надпись 1562/1563 г. из Богоявленского собора Богоявленско-Анастасиного монастыря в Костроме<sup>6</sup>, и у нас нет никаких сомнений в том, что дата надписи на Савватиевом кресте аутентична времени игуменства свт. Филиппа, точнее — 1555/1556 г.

По форме крест не находит аналогий среди белокаменных крестов Новгородской и Псковской земель.

В.А. Буров считает, что крест относится к типу намогильных и первоначально был установлен на могиле прп. Савватия<sup>7</sup>. Вид лицевой стороны креста отчасти подтверждает это: на всех безымянных намогильных крестах конца XIV–XVI вв. из Псковской земли — региона наибольшей концентрации памятников данного типа — имеются изображения Голгофского креста в окружении традиционных контрактур «Ц(а)рь Сл(а)вы И(су)сь Х(ристо)сь»

239 (III Дополненная редакция), 265 (I Сокращенная редакция), 285 (II Сокращенная редакция), 306 (I Краткая редакция), 325 (II Краткая редакция), 348 (III Краткая редакция), 375 (IV Краткая редакция).

<sup>4</sup> История первоклассного ставропигиального Соловецкого монастыря. СПб., 1899. С. 10.

<sup>5</sup> Житие Макария Желтоводского и Унженского // БЛДР. СПб., 2005. Т. 13. С. 278.

<sup>6</sup> Фото: Зонтиков Н.А. Костромской Анастасиино-Богоявленский монастырь // Костромской Богоявленско-Анастасиин монастырь (1426–2001): К 575-летию основания и 10-летию возрождения. Кострома, 2001. С. 12.

<sup>7</sup> Буров В.А. Указ. соч. С. 67.



Крест прп. Савватия Соловецкого. Лицевая сторона.  
Надпись в нижней части креста



Крест прп. Савватия Соловецкого. Обратная сторона.  
Датирующая надпись в верхней части креста

и аббревиатуры «НИКА»<sup>8</sup>, как и на изучаемом Савватиеве кресте. Принадлежность данных надписей тому же резчику, что выполнил надпись в нижней части нашего креста (что особенно заметно по начертаниям букв **Р** и **С**), сомнений не вызывает. Однако данная аналогия противоречит уточненной надписи в нижней части лицевой стороны креста. Более того, для появившихся на рубеже XV–XVI вв. (в одно время с Савватиевым крестом) надгробных крестов с именами усопших обычна формула «поставлен крест на рабе Божии»<sup>9</sup>. Главное же, что на Руси неизвестны случаи, когда

монастырская святыня вторично использовалась как надгробие.

Что же в таком случае означает надпись «взысканіе» и подтверженіе ѿ игумена млііппа» на оборотной стороне креста? В.А. Буров трактует слово «взыскание» как «розыск» и считает, что последний был связан с поисками свт. Филиппом могилы прп. Савватия<sup>10</sup>. Но была ли необходимость в подобном «розыске»? В Житии святого сообщается, что его честные останки, обретенные прп. Зосимой, были перевезены в Соловецкую обитель, после чего «скопаша земля довольноно, положиша ракъ и мощи тѣло преподобнаго Саватїа, и покроша ѿ земли... и положиша за олтаремъ Пречистыя Богородица честнаа Ея Оупенїа... И възгради (прп. Зосима. — А.А.) гробницѣ надъ тѣломъ, и постави шеразь святаго Спаса и Пречистыя на поклонанїа приходящимъ братїямъ, и свѣщѣ тѣ възпалити надъ гробомъ преподобнаго. И свѣща с братїемъ, еже и шеразь изъгробницѣ Саватїа»<sup>11</sup>. Таким образом, место упокоения мощей прп. Савватия было хорошо известно — «гробница» за алтарем церкви Успения. «Словарь русского языка XI–XVII вв.» дает только одно значение этого термина — «гробница», «склеп»<sup>12</sup>. Это же значение дает и «Словарь древнерусского языка»<sup>13</sup>. А.Г. Мельник указал на более широкий смысловой диапазон этого понятия: «гробницей в Древней Руси называли и соответствующее сооружение, и раку с мощами святого, и надгробие в виде раки»<sup>14</sup>. И.А. Шалина со ссылкой на Житие прп. Мартиниана Белозерского трактует данный термин как палатку над гробом, «в которую был отдельный, независимый от храма вход»<sup>15</sup>. Это понимание будет справедливо и в нашем случае. Без сомнения, «гробница» прп. Савватия, устроенная прп. Зосимой, являлась вместительной палаткой<sup>16</sup>, пристроенной к алтарю Успенской церкви, внутри которой на стенах были иконы.

<sup>8</sup> Артемьев А.Р. Города Псковской земли в XIII–XV вв. Владивосток, 1999. С. 88.

<sup>9</sup> Там же. С. 23 («Лета 7000 миром поставлен крест на рабе Божии на Степане»), 109 («Вознесен бысть крест на рабе Божии Вороньико»).

<sup>10</sup> Буров В.А. Указ. соч. С. 67.

<sup>11</sup> Минеева С.В. Рукописная традиция... С. 33 (Первоначальная редакция).

<sup>12</sup> СлРЯ XI–XVII вв. Т. 4. М., 1977. С. 137–138. s.v.

<sup>13</sup> СлДРЯ. Т. II. М., 1988. С. 392–393. s.v.

<sup>14</sup> Мельник А.Г. Гробницы преподобных Зосимы и Савватия Соловецких в XV–XVI вв. // Соловецкое море: Историко-литературный альманах. Вып. 4. Архангельск; М., 2005. С. 49–50.

<sup>15</sup> Шалина Н.А. Захоронение преподобного Иосифа Волоцкого и символическая традиция места погребений русских чудотворцев // Преподобный Иосиф Волоцкий и его обитель. Материалы научно-практической конференции, посвященной пятилетию обретения святых мощей преподобного Иосифа, 520-летию освящения первого монастырского каменного храма — Успенского собора — и 80-летию со дня рождения Митрополита Волоколамского и Юрьевского Питирима. М., 2008. С. 151. Прим. 100.

<sup>16</sup> Мельник А.Г. Указ. соч. С. 49–50.



Что же касается слова «потружение», то В.А. Буров со ссылкой на одно из его значений, данное в «Словаре русского языка XI–XVII вв.», — «труд», «старание», «результат труда», «произведение» — полагает, что «надпись недвусмысленно сообщает о том, что крест сделан Филиппом» и «обозначил место погребения преподобного накануне переноса его мощей в Спасо-Преображенский собор», а потому «должен датироваться исключительно серединой 1550-х гг.»<sup>17</sup>. Этот вывод исследователь основывает на том, что время обретения Савватиева креста, зафиксированное в надписи, совпадает с завершением строительства в Соловецком монастыре Успенской церкви с трапезной и кануном строительства Спасо-Преображенского собора<sup>18</sup> (куда в 1566 г. были перенесены мощи прпп. Зосимы и Савватия).

К сожалению, нам неизвестно место, где первоначально была установлена обретенная святыня. В.А. Буров выяснил по монастырским описям, что по крайней мере со второй четверти XVII в. крест находился в деревянной гробнице-палатке прп. Германа<sup>19</sup>, располагавшейся между Спасо-Преображенским собором и Никольской церковью. Но его установка в этом месте могла произойти уже после завершения строительства Спасо-Преображенского собора и перенесения в него мощей соловецких чудотворцев. Обратим еще раз внимание на тот факт, что поиск и обретение креста прп. Савватия по времени совпадают с окончанием строительства новой Успенской церкви. И это при том, что именно около алтаря ее деревянной предшественницы и покоились мощи прп. Савватия. Может быть, крест прп. Савватия после обретения был установлен там? И не как надгробный памятник, а как мемориальная святыня? В качестве очень осторожной аналогии в данном случае можно привести сообщение Устюжского летописца, где под 7000/1492 г. говорится, что на месте обнаружения тела св. Прокопия Устюжского, «поставлена часовня и образ Успение праведнаго, и крест, изваян из белово камени, — распятие Господа нашего Иисуса Христа в вечное воспоминание, и до днесь всеми зрим и поклоняем»<sup>20</sup>.



Строительная надпись 1562/1563 г. из Богоявленского собора Богоявленско-Анастасиново монастыря в Костроме

Как уже отмечалось выше, надписи на лицевой и оборотной сторонах креста выполнены разными резчиками и в разной технике. Поэтому решающий аргумент для определения времени изготовления креста дает все же палеографический анализ надписи в нижней части креста на лицевой стороне. Больше всего палеографических параллелей она находит в датированных эпиграфических памятниках 1485–1501 гг.<sup>21</sup> Это, видимо, свидетельствует о том, что эта надпись была вырезана раньше надписи на оборотной стороне креста, спустя примерно 50–60 лет после преставления прп. Савватия (27 сентября 1435 г.). В качестве

<sup>17</sup> Буров В. А. Указ. соч. С. 67.

<sup>18</sup> Там же.

<sup>19</sup> Там же. С. 68.

<sup>20</sup> Устюжский летописец // ПСРЛ. Т. 37. М., 1982. С. 108. Об этом кресте и надписи на нем см.: Святославский А.В., Трошин А.А. Крест в русской культуре. Очерк русской монументальной ставрографии. М., 2000. С. 146–147.

<sup>21</sup> Николаева Т.В. Произведения русского прикладного искусства с надписями XV — первой четверти XVI в. // Археология СССР. САИ. Вып. Е1–49. М., 1971. С. 192–193. Табл. 81.



дополнительного аргумента можно обратить внимание на то, что в надписи подвижник именуется «чюдотворцем». Не свидетельствует ли это о его пока еще местном почитании (общерусская канонизация прп. Зосимы и Савватия Соловецких состоялась в 1547 г.)?

В свете сделанных наблюдений можно предположить, что «начальный» деревянный крест был заменен на сохранившийся белокаменный либо при жизни прп. Савватия (что маловероятно), либо мемориализация святыни произошла спустя несколько десятилетий после преставления подвижника с заменой обветшавшего деревянного креста на вырезанный в его «меру и подобие» белокаменный крест (что представляется наиболее вероятным). Последнее согласуется с мнением В.А. Бурова о том, что изучаемый крест не был современником прп. Савватия.

Если наши выводы верны, то «взыскание и потружение» свт. Филиппа связаны не с поисками могилы прп. Савватия и изготовлением белокаменного «келейного» креста для обозначения места его захоронения, а с поиском креста и его перенесением в Соловецкий монастырь. А это ведет нас к Савватиеву скиту — месту иноческих трудов подвижника.

Подведем итоги. Надпись на лицевой стороне креста не позволяет трактовать его ни как

келейный, ни как намогильный. «Начальный крест» был одной из важнейших реликвий Соловецкого монастыря и отмечал место, откуда взяла начало обитель. Однако белокаменный крест — не современник прп. Савватия. Он был изготовлен на рубеже XV–XVI вв., — вероятно, «в меру и подобие» подлинного деревянного креста, поставленного подвижником близ своей кельи. Надпись на оборотной стороне креста выполнена в год обретения святыни (1555/1556 г.), а «взыскание» и «потружение» свт. Филиппа были связаны, видимо, с поиском и обретением креста в Савватиевом скиту и перенесении его в Соловецкий монастырь. Хотя в позднейших монастырских описях крест упоминается рядом с мощами соловецких подвижников, это не превращало его в намогильный памятник.

#### Список сокращений

- БЛДР — Библиотека литературы Древней Руси;  
 ПСРЛ — Полное собрание русских летописей;  
 САИ — Свод археологических источников;  
 СлДрЯ — Словарь древнерусского языка (XI–XV вв.);  
 СлРЯ XI–XVII вв. — Словарь русского языка XI–XVII вв.

*Автор выражает сердечную благодарность Е.В. Маркелову, С.К. Севастьяновой, Н.К. Замятиной и игумену Димитрию (Нетесину) за помощь в работе над статьей.*



### Авдеев Александр Григорьевич

Кандидат исторических наук, доцент Православного Свято-Тихоновского гуманитарного университета, учитель истории школы-интерната «Интеллектуал». Сфера научных интересов — эпиграфика.